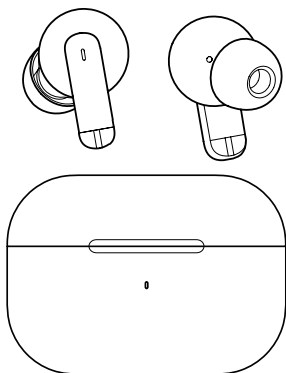




YHP 07BT STELLAR



USER'S MANUAL

True Wireless earpods STELLAR

NÁVOD K OBSLUZE

True Wireless sluchátka STELLAR

NÁVOD NA OBSLUHU

True Wireless slúchadlá STELLAR

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Słuchawki True Wireless STELLAR

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

True Wireless STELLAR fülhallgató

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

True Wireless STELLAR fülhallgató

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Istinski bežične slušalice STELLAR

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Πραγματικά ασύρματα ακουστικά-ψείρες STELLAR

EN

CZ

SK

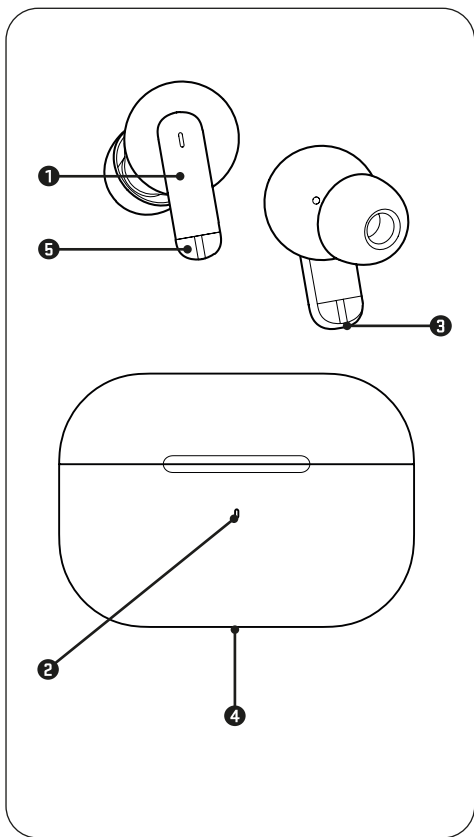
PL

HU

RS

HR

EL



- | 1 | Multifunction touch sensor
- | 2 | LED indicator
- | 3 | Microphone
- | 4 | Charging port
- | 5 | Charging contacts

Putting into operation

Before first use, be sure to read the safety instructions contained in this user's manual carefully.

Before first use, please charge the BT earphones to a maximum level. The earphones are automatically ready to use after removing from the charging box.

Caution: To prevent damage to your hearing, before connecting the BT earphones to your mobile phone, make sure that your device's volume level is always set to minimum.

Note: The BT earphones will turn off after a longer period of inactivity unless they are paired to another device.

Pairing your headphones via Bluetooth

Open charging box cover and wait until earphones pair with each other. In the available Bluetooth devices on the mobile phone or other devices, you want to pair the headphones with, find „STELLAR“ and start the pairing process.

In case you don't see „STELLAR“ in available devices, check if bluetooth is turned ON in your device (restart bluetooth in case of future invisibility).

Note: To ensure a stable bluetooth connection, make sure that the distance between the BT earphones and your paired device is kept within 10 meters. Depending on the surrounding interference, it is sometimes necessary to keep a shorter distance between the BT earphones and your paired device.

Note: If you are requested to enter a pairing code while your device and the BT earphones are pairing, use the following code: "0000".

Operation of the BT earphones

Answering a phone call: To answer an incoming call tap the multifunction touch button on any earphone.

End a phone call: To end a phone call double-tap the multi-

function touch button on any earphone.

Rejecting an incoming call: To reject an incoming call to a paired mobile device, hold down the multifunction touch button on the any earphone for 2 seconds until the call is rejected.

To start/pause the music playback: To start/pause the music playback from your connected mobile device, double tap the multifunction touch button on any earphone shortly.

Previous/next track: For the previous track triple-tap the multifunction touch button on the left earphone. For the next track triple-tap the multifunction touch button on the right earphone.

Voice assistant: To enable this feature on your paired mobile device, hold the multifunction touch button on any earphone for 2 seconds. The voice assistant feature availability depends on the type and settings of your mobile device. Voice assistant activation is announced by a beep sound in earphones.

Volume up: double-tap the multifunction touch button on the right earphone.

Volume down: double-tap the multifunction touch button on the left earphone.

LED indicators

Earphones:

Low battery warning: acoustic signal

To charge earphones put them into the charging case and close the lid.

Charging case:

Charging is indicated by an orange LED indicator (2), when the case is fully charged the indicator turns off.

A low battery is indicated by a flashing orange LED indicator (2).

Charging

A charged battery provides power for several hours of operation at normal volume levels. A high volume consumes more battery power; therefore, we recommend listening at normal volume levels.

Caution: For charging, use only the original accessories supplied with the appliance. To achieve the maximum battery

lifetime, it is best to start charging the battery after the low battery power notification. Charge continuously until fully charged. When the operating time of the battery becomes very short, the battery's lifetime has been use up.

Recommendation: If your earphones are not to be used for an extended period of time, we recommend to fully charge the batteries once every two to three months. We recommend to store the BT earphones and the charging box with the battery charged to prevent irreparable damage to the battery (loss of capacity).

Specification:

Bluetooth: v5.3

BT profiles: HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Supported Bluetooth codecs: AAC/SBC

Operating range: <10m

Charging voltage: DC 5V (Type C)

Charging time: ≤ 1 h

Playback time: ≤ 6 h + 18 h

Speakers diameter: 10 mm

Frequency response: 50Hz - 20kHz

Sensitivity: 109±3dB

Impedance: 32Ω

Maximum transmitter power at 2,4GHz - 2,4835GHz: 5mW

Charging case capacity: 250 mAh (Lithium polymer)

Earphone capacity: 25 mAh (Lithium polymer)

Charging case dimensions: 53 x 37 x 22 mm

Charging case weight: 35 g

Earphone weight: 2 g

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



Disposal of used electrical and electronic appliances

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

CE If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Hereby, FAST ČR, a.s. declares that the radio equipment type [YHP 07BT] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.yenkee.eu

- | 1 | Multifunkční dotykový snímač
- | 2 | LED indikátor
- | 3 | Mikrofon
- | 4 | Nabíjecí port
- | 5 | Nabíjecí kontakty

Uvedení do provozu

Před prvním spuštěním si důkladně přečtěte bezpečnostní instrukce v tomto manuálu.

Před prvním použitím BT sluchátka nabijte na maximální úroveň. Po vyjmutí z nabíjecí krabičky jsou sluchátka automaticky připravena k použití.

Upozornění: Předejděte poškození vašeho sluchu a před připojením BT sluchátek k mobilnímu zařízení snižte vždy úroveň hlasitosti vašeho zařízení na minimum.

Poznámka: Pokud nejsou BT sluchátka spárována s žádným zařízením, při delší nečinnosti se vypnou.

Párování sluchátek přes Bluetooth

Otevřete kryt nabíjecího boxu a počkejte, dokud se sluchátka navzájem nespárují. Najděte v dostupných Bluetooth zařízeních ve vašem mobilním telefonu nebo v jiném zařízení, s kterým chcete sluchátka spárovat, zařízení „STELLAR“ a spusťte proces párování.

Pokud v dostupných zařízeních nevidíte „STELLAR“, zkontrolujte, zda je Bluetooth ve vašem zařízení zapnuto (v případě budoucích problémů s neviditelností restartujte Bluetooth).

Poznámka: Pro zajištění stabilního Bluetooth připojení udržujte BT sluchátka ve vzdálenosti maximálně 10 metrů od spárovaného zařízení. V závislosti na rušení okolí je někdy nezbytné udržovat mezi BT sluchátky a spárovaným zařízením kratší vzdálenost.

Poznámka: Pokud se během párování vašeho zařízení s BT sluchátky objeví požadavek na zadání párovacího kódu, použijte následující kód: „0000“.

Ovládání BT sluchátek

Přijetí telefonního hovoru: Pro přijetí příchozího hovoru poklepejte na multifunkční dotykové tlačítko na jakémkoli sluchátku.

Ukončení telefonního hovoru: Chcete-li ukončit telefonní hovor, dvakrát klepněte na multifunkční dotykové tlačítko na kterémkoli sluchátku.

Odmítnutí příchozího hovoru: Pro odmítnutí příchozího hovoru na spárovaném mobilním zařízení podržte multifunkční dotykové tlačítko na jakémkoli sluchátku po dobu 2 sekund, dokud nedojde k odmítnutí hovoru.

Spuštění/pozastavení přehrávání hudby: Pro spuštění/pozastavení přehrávání hudby z připojeného mobilního zařízení krátce poklepejte na multifunkční dotykové tlačítko na jakémkoli sluchátku.

Předchozí/následující skladba: Pro předchozí skladbu třikrát klepněte na multifunkční dotykové tlačítko na levém sluchátku. Další skladbu vyvoláte trojitým klepnutím na multifunkční dotykové tlačítko na pravém sluchátku.

Hlasový asistent: Chcete-li tuto funkci na spárovaném mobilním zařízení povolit, podržte multifunkční dotykové tlačítko na kterémkoli sluchátku po dobu 2 sekund. Dostupnost funkce hlasového asistenta závisí na typu a nastavení vašeho mobilního zařízení. Aktivace hlasového asistenta je ve sluchátkách oznámena pípnutím.

Zvýšení hlasitosti: dvakrát ťukněte na multifunkční dotykové tlačítko na pravém sluchátku.

Snížení hlasitosti: dvakrát ťukněte na multifunkční dotykové tlačítko na levém sluchátku.

LED indikátory

Sluchátka:

Varování při vybité baterii: akustický signál

Chcete-li sluchátka nabít, vložte je do nabíjecího pouzdra a zavřete víko.

Nabíjecí pouzdro:

Nabíjení je indikováno oranžovým indikátorem LED [2], po úplném nabití pouzdra indikátor zhasne.

Vybitá baterie je signalizována blikajícím oranžovým indikátorem LED [2].

Nabíjení

Nabitá baterie stačí na několik hodin provozu při běžných hlasitostech. Vysoká hlasitost spotřebovává energii baterie

rychleji, doporučujeme proto poslech při běžné hlasitosti.

Upozornění: Pro nabíjení používejte výhradně originální příslušenství dodané spolu se zařízením. Pro dosažení maximální životnosti baterie je vhodné začít nabíjet baterii až po ohlášení nízkého stavu baterie. Nabíjení provádějte souvisle až do plného nabití. Pokud je již doba provozu na baterii velmi krátká, životnost baterie je spotřebovaná.

Doporučení: Pokud BT sluchátka delší dobu nepoužíváte, doporučujeme baterie jednou za dva až tři měsíce nabít do plného stavu. BT sluchátka spolu s nabíjecí krabičkou doporučujeme skladovat s nabitou baterií, aby nedošlo k nevratnému poškození baterií (ztráta kapacity).

Specifikace:

Bluetooth: BLE v5.3

BT profily: HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Podporované kodeky Bluetooth: AAC/SBC

Provozní dosah: <10m

Nabíjecí napětí: DC 5 V (Typ C - wired)

Doba nabíjení: ≤ 1 h

Doba přehrávání: ≤ 5 h + 15 h

Průměr reproduktorů: 13 mm

Frekvenční odezva: 50Hz - 20kHz

Citlivost: 109±3dB

Impedance: 32Ω

Max. výkon vysílače při frekvenci 2,4GHz - 2,4835GHz: 5mW

Kapacita nabíjecího pouzdra: 250 mAh (Lithium polymer)

Kapacita sluchátek: 25 mAh (Lithium polymer)

Rozměry nabíjecího pouzdra: 53 x 37 x 22 mm

Hmotnost nabíjecího pouzdra: 35 g

Hmotnost sluchátek: 2 g

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.



Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [YHP 07BT] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.yenkee.cz

- | 1 | Multifunkčný dotykový snímač
- | 2 | LED indikátor
- | 3 | Mikrofón
- | 4 | Nabíjací port
- | 5 | Nabíjacie kontakty

Uvedenie do prevádzky

Pred prvým spustením si dôkladne prečítajte bezpečnostné inštrukcie v tomto manuáli.

Pred prvým použitím BT slúchadlá nabite na maximálnu úroveň. Po vybratí z nabíjacej škatuľky sú slúchadlá automaticky pripravené na použitie.

Upozornenie: Predídete poškodeniu vášho sluchu a pred pripojením BT slúchadiel k mobilnému zariadeniu znížte vždy úroveň hlasitosti vášho zariadenia na minimum.

Poznámka: Ak nie sú BT slúchadlá spárované so žiadnym zariadením, pri dlhšej nečinnosti sa vypnú.

Spáročovanie slúchadiel pomocou Bluetooth

Otvorte kryt nabíjacieho boxu a počkajte, kým sa slúchadlá navzájom nespárujú. Nájdite v dostupných Bluetooth zariadeniach vo vašom mobilnom telefóne alebo v inom zariadení, s ktorým chcete slúchadlá spárovať, zariadenie „STELLAR“ a spustite proces spáročovania.

Ak v dostupných zariadeniach nevidíte „STELLAR“, skontrolujte, či je Bluetooth vo vašom zariadení zapnuté (v prípade budúcich problémov s neviditeľnosťou reštartujte Bluetooth).

Poznámka: Na zaistenie stabilného Bluetooth pripojenia udržiajte BT slúchadlá vo vzdialenosti maximálne 10 metrov od spáročovaného zariadenia. V závislosti od rušenia okolia je niekedy nevyhnutné udržiavať medzi BT slúchadlami a spáročovaným zariadením kratšiu vzdialenosť.

Poznámka: Ak sa počas spáročovania vášho zariadenia s BT slúchadlami objaví požiadavka na zadanie spáročovacieho kódu, použite nasledujúci kód: „0000“.

Ovládanie BT slúchadiel

Prijatie telefónneho hovoru: Na prijatie prichádzajúceho hovoru klepnite na multifunkčné dotykové tlačidlo na akomkoľvek slúchadle.

Ukončenie telefonického hovoru: Ak chcete ukončiť telefónny hovor, dvakrát ťuknite na multifunkčné dotykové tlačidlo na ktoromkoľvek slúchadle.

Odmietnutie prichádzajúceho hovoru: Na odmietnutie prichádzajúceho hovoru na spárovanom mobilnom zariadení podržte multifunkčné dotykové tlačidlo na akomkoľvek slúchadle na 2 sekundy, kým nedôjde k odmietnutiu hovoru.

Spustenie/pozastavenie prehrávania hudby: Na spustenie/pozastavenie prehrávania hudby z pripojeného mobilného zariadenia krátko dvakrát klepnite na multifunkčné dotykové tlačidlo na akomkoľvek slúchadle.

Predchádzajúca/nasledujúca skladba: Pre predchádzajúcu skladbu trikrát ťuknite na multifunkčné dotykové tlačidlo na ľavom slúchadle. Pre nasledujúcu skladbu trikrát ťuknite na multifunkčné dotykové tlačidlo na pravom slúchadle.

Hlasový asistent: Ak chcete túto funkciu aktívovať na spárovanom mobilnom zariadení, podržte multifunkčné dotykové tlačidlo na ktoromkoľvek slúchadle 2 sekundy. Dostupnosť funkcie hlasového asistenta závisí od typu a nastavení vášho mobilného zariadenia. Aktivácia hlasového asistenta sa ohlási pípnutím v slúchadlách.

Zvýšenie hlasitosti: dvakrát ťuknite na multifunkčné dotykové tlačidlo na pravom slúchadle.

Zníženie hlasitosti: dvakrát ťuknite na multifunkčné dotykové tlačidlo na ľavom slúchadle.

LED indikátory

Slúchadlá:

Varovanie pri vybití batérie: akustický signál

Ak chcete slúchadlá nabiť, vložte ich do nabíjacieho puzdra a zatvorte veko.

Nabíjacie puzdro:

Nabíjanie je indikované oranžovým indikátorom LED (2), keď je puzdro úplne nabité, indikátor zhasne.

Vybitá batéria je signalizovaná blikajúcim oranžovým indikátorom LED (2).

Nabíjanie

Nabitá batéria stačí na niekoľko hodín prevádzky pri bežných hlasitostiach. Vysoká hlasitosť spotrebováva energiu batérie rýchlejšie, odporúčame preto počúvanie pri bežnej hlasitosti.

Upozornenie: Na nabíjanie používajte výhradne originálne príslušenstvo dodané spolu so zariadením. Na dosiahnutie maximálnej životnosti batérie je vhodné začať nabíjať batériu až po ohlášení nízkeho stavu batérie. Nabíjajte súvislo až do plného nabitia. Ak je už čas prevádzky na batériu veľmi krátky, životnosť batérie je spotrebovaná.

Odporúčanie: Ak BT slúchadlá dlhší čas nepoužívate, odporúčame batérie raz za dva až tri mesiace nabiť do plného stavu. BT slúchadlá spolu s nabíjacou škatuľkou odporúčame skladovať s nabitou batériou, aby nedošlo k nevratnému poškodeniu batérií (strata kapacity).

Špecifikácie:

Bluetooth: BLE v5.3

BT profily: HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Podporované kodeky Bluetooth: AAC/SBC

Prevádzkový dosah: < 10 m

Nabíjacie napätie: DC 5 V (Typ C - wired)

Čas nabíjania: ≤ 1 h

Čas prehrávania: ≤ 6 h + 18 h

Priemer reproduktorov: 13 mm

Frekvenčná odozva: 50Hz - 20kHz

Citlivosť: 109±3dB

Impedancia: 32Ω

Max. výkon vysielачa pri frekvencii 2,4 GHz - 2,4835 GHz: 5 mW

Kapacita nabíjacieho puzdra: 250 mAh (lítium-polymér)

Kapacita slúchadiel: 25 mAh (lítium-polymér)

Rozmery nabíjacieho puzdra: 53 x 37 x 22 mm

Hmotnosť nabíjacieho puzdra: 35 g

Hmotnosť slúchadiel: 2 g

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.



Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifických údajoch sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

FAST ČR, a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [YHP 07BT] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.yenkee.sk

- | 1 | Wielofunkcyjny czujnik dotykowy
- | 2 | Wskaźnik LED
- | 3 | Mikrofon
- | 4 | Port ładujący
- | 5 | Styki ładowania

Uruchamianie

Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi.

Przed pierwszym użyciem naładuj słuchawki BT do maksymalnego poziomu. Po wyjęciu z pudełka ładującego słuchawki są automatycznie przygotowane do użycia.

Uwaga: Zapobiegij uszkodzeniu słuchu i przed podłączeniem słuchawek BT do urządzenia mobilnego zawsze obniż poziom głośności urządzenia na minimum.

Uwaga: Jeśli słuchawki BT nie są sparowane z żadnym urządzeniem, przy dłuższej bezczynności się wyłączą.

Parowanie słuchawek przy pomocy Bluetooth

Otwórz pokrywę etui ładującego i poczekaj, aż słuchawki zostaną sparowane ze sobą. Znajdź urządzenie „STELLAR” wśród dostępnych urządzeń Bluetooth w swoim telefonie komórkowym lub innym urządzeniu, z którym chcesz sparować zestaw słuchawkowy i rozpocznij proces parowania.

Jeżeli nie widzisz „STELLAR” w dostępnych urządzeniach, sprawdź czy Bluetooth jest włączony w Twoim urządzeniu (zrestartuj Bluetooth w przypadku przyszłych problemów z brakiem widoczności).

Uwaga: Aby zapewnić stabilne połączenie Bluetooth, trzymaj słuchawki BT w odległości nie większej niż 10 metrów od sparowanego urządzenia. W zależności od zakłóceń otoczenia czasami konieczne jest zachowanie mniejszej odległości między słuchawkami BT a sparowanym urządzeniem.

Uwaga: Jeżeli podczas parowania urządzenia ze słuchawkami BT zostaniesz poproszony o wprowadzenie kodu parowania, użyj następującego kodu: „0000”.

Obsługa słuchawek BT

Odbiór połączenia telefonicznego: Aby odebrać połączenie przychodzące, dotknij wielofunkcyjnego przycisku dotykowego na dowolnej słuchawce.

Zakończenie połączenia telefonicznego: Aby zakończyć połączenie telefoniczne, dwukrotnie dotknij wielofunkcyjnego przycisku dotykowego na dowolnej słuchawce.

Odrzucenie połączenia przychodzącego: Aby odrzucić połączenie przychodzące na sparowane urządzenie mobilne, przytrzymaj wielofunkcyjny przycisk dotykowy na dowolnej słuchawce przez 2 sekundy, aż połączenie zostanie odrzucone.

Włączenie/wstrzymanie odtwarzania muzyki: Aby rozpocząć/zatrzymać odtwarzanie muzyki z podłączonego urządzenia mobilnego, dotknij krótko wielofunkcyjnego przycisku dotykowego na dowolnej słuchawce.

Poprzedni/następny utwór: Dla poprzedniego utworu potrójnie dotknij wielofunkcyjnego przycisku dotykowego na lewej słuchawce. Aby przejść do następnego utworu, potrójnie dotknij wielofunkcyjnego przycisku dotykowego w prawej słuchawce.

Asystent głosowy: Aby włączyć tę funkcję w sparowanym urządzeniu mobilnym, przytrzymaj wielofunkcyjny przycisk dotykowy na dowolnej słuchawce przez 2 sekundy. Dostępność funkcji asystenta głosowego zależy od typu i ustawień urządzenia mobilnego. Aktywacja asystenta głosowego jest oznajmiana sygnałem dźwiękowym w słuchawkach.

Zwiększanie głośności: dwukrotnie dotknij wielofunkcyjnego przycisku dotykowego na prawej słuchawce.

Zmniejszanie głośności: dwukrotnie dotknij wielofunkcyjnego przycisku dotykowego na lewej słuchawce.

Wskaźniki LED

Słuchawki:

Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii: sygnał dźwiękowy
Aby naładować słuchawki, włóż je do ładowarki i zamknij pokrywę.

Etui ładujące:

Ładowanie sygnalizowane jest pomarańczowym wskaźnikiem LED (2), po całkowitym naładowaniu etui wskaźnik wyłącza się. Niski poziom baterii sygnalizowany jest przez migający pomarańczowy wskaźnik LED (2).

Ładowanie

Naładowany akumulator wystarczy na kilka godzin działania w zwykłych warunkach. Wysoka głośność zużywa energię akumulatora szybciej, dlatego zaleca się słuchanie przy zwykłej głośności.

Uwaga: Podczas ładowania korzystaj wyłącznie z oryginalnych

akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem. Aby osiągnąć maksymalną żywotność baterii, należy rozpocząć ładowanie baterii dopiero po komunikacie o niskim stanie baterii. Ładowanie przeprowadzaj w sposób ciągły aż do pełnego naładowania. Jeśli czas działania baterii jest już bardzo krótki, żywotność baterii się wyczerpała.

Zalecenia: Jeśli nie korzystasz ze słuchawek BT przez dłuższy czas, zaleca się dwa trzy razy w miesiącu naładować baterie do pełna. Aby nie doszło do nieodwracalnego uszkodzenia baterii (utrata pojemności), zaleca się przechowywanie słuchawek BT z pudełkiem ładującym z naładowaną baterią.

Specyfikacja:

Bluetooth: BLE v5.3

Profile BT: HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Obsługiwane kodeki Bluetooth: AAC/SBC

Zakres działania: <10 m

Napięcie ładowania: DC 5 V (Typ C - przewodowy)

Czas ładowania: ≤ 1 h

Czas odtwarzania: ≤ 6 h + 18 h

Średnica głośników: 13 mm

Pasma przenoszenia: 50Hz - 20kHz

Czułość: 109±3dB

Impedancja: 32Ω

Maks. moc nadajnika przy częstotliwości 2,4 GHz - 2,4835 GHz: 5 mW

Pojemność etui ładującego: 250 mAh (litowo-polimerowy)

Pojemność słuchawek: 25 mAh (litowo-polimerowy)

Wymiary etui ładującego: 53 x 37 x 22 mm

Masa etui ładującego: 35 g

Masa słuchawek: 2 g

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu.

Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.



Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Produkt odpowiada wymaganiom dyrektywy UE, dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [YHP 07BT] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.yenkee.pl

- | 1 | Multifunkciós érintősenzor
- | 2 | LED-es kijelző
- | 3 | Mikrofon
- | 4 | Töltőport
- | 5 | Töltőérintkezők

Üzembe helyezés

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat.

Az első használat előtt töltsse fel a maximumra a BT fülhallgatót. A fejhallgató automatikusan készen áll a használatra, ha eltávolítják a töltődobozból.

Figyelmeztetés: A BT fejhallgató mobilkészülékhez történő csatlakoztatása előtt a halláskárosodás elkerülése érdekében mindig minimalizálja a készülék hangerejét.

Megjegyzés: Ha a BT fejhallgató egyetlen készülékkel sincs párosítva, hosszabb tétlenség esetén kikapcsol.

A fülhallgató párosítása Bluetooth-on keresztül

Nyissa fel a töltődoboz fedelét, és várja meg, amíg a fülhallgatók párosítása megtörténik. Keresse meg az „STELLAR” eszközt az elérhető Bluetooth-eszközök között a mobiltelefonján vagy más olyan eszközön, amellyel párosítani szeretné a fejhallgatót, és indítsa el a párosítási folyamatot.

Ha az elérhető eszközök között nem látja a „STELLAR” elemet, ellenőrizze, be van-e kapcsolva a Bluetooth az eszközén (ha továbbra is láthatósági problémák vannak, indítsa újra a Bluetooth-t).

Megjegyzés: A stabil Bluetooth kapcsolat biztosítása érdekében tartsa a BT fülhallgatót a párosított készüléktől 10 méterre. A környezeti interferenciától függően előfordulhat, hogy kisebb távolságot kell tartani a BT fülhallgató és a párosított eszköz között.

Megjegyzés: Amennyiben készüléke és a BT hangszóró párosításakor jelszóra van szükség, használja az alábbi kódot: „0000”.

A BT fejhallgató kezelése

Hívások fogadása: Bejövő hívás fogadásához koppintson a multifunkciós érintőgombra bármelyik fülhallgatón.

Telefonhívás befejezése: A telefonhívás befejezéséhez koppintson duplán a multifunkciós érintőkapcsolóra bármelyik fülhallgatón.

Bejövő hívás elutasítása: A párosított mobilkészüléken bejövő hívás elutasításához nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig bármelyik fülhallgatón a multifunkciós érintőgombot, amíg a hívás elutasításra kerül.

A zenelejátszás elindítása/szüneteltetése: A csatlakoztatott mobil eszközről való zenelejátszás elindításához/szüneteltetéséhez röviden érintse meg bármelyik fülhallgató multifunkciós érintőgombját.

Előző/következő pálya: Az előző zeneszámhoz háromszor koppintson a bal fülhallgatón lévő multifunkciós érintőkapcsolóra. A következő zeneszámhoz érintse meg háromszor a jobb fülhallgatón lévő multifunkciós érintőkapcsolót.

Hangasszisztens: A funkció engedélyezéséhez a párosított mobilkészüléken tartsa lenyomva a multifunkciós érintőkapcsolót bármelyik fülhallgatón 2 másodpercig. A hangasszisztens funkció elérhetősége a mobilkészülék típusától és beállításaitól függ. A hangasszisztens aktiválását a fülhallgatóban hangjelzés jelzi.

Hangerő növelése: duplán érintse meg a jobb fülhallgatón lévő többfunkciós érintőgombot.

Hangerő lefelé: koppintson kétszer a bal fülhallgatón lévő többfunkciós érintőgombra.

LED-es kijelzők

Fülhallgató:

Figyelmeztetés a lemerült akkumulátorra: hangjelzés

A fülhallgató töltéséhez helyezze a fülhallgatót a töltőtokba, és csukja be a fedelet.

Töltőtok:

A töltést egy narancssárga LED-kijelző (2) jelzi, amikor a tok teljesen feltöltődött, a kijelző kialszik.

Az alacsony töltöttségű akkumulátort a narancssárga LED-kijelző (2) villogása jelzi.

Feltöltés

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány órára elegendő. A nagy hangerő gyorsabban elhasználja

az akkumulátor energiáját, ezért javasoljuk, hogy átlagos hangerővel hallgassa.

Figyelmeztetés: Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében érdemes a töltést csak akkor megkezdeni, ha megjelenik az alacsony akkumulátor-töltöttség jelzése. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor működési ideje már nagyon rövid, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik.

Javaslat: Ha hosszabb ideig nem használja a BT fejhallgatót, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltsen fel. Javasoljuk, hogy a BT fejhallgatót és a töltődobozt feltöltött akkumulátorral tárolja, nehogy az akkumulátor visszafordíthatatlan kárt (kapacitásvesztést) szenvedjen.

Specifikáció:

Bluetooth: BLE v5.3

BT profilok: HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Támogatott Bluetooth kodekek: AAC/SBC

Hatótávolság: <10 m

Feltöltési feszültség: DC 5 V [C típus - wired]

Töltési idő: ≤ 1 óra

A lejátszás időtartama: ≤ 6 h + 18h

A hangszórók átmérője: 13 mm

Frekvenciaválasz: 50Hz - 20kHz

Érzékenység: 109±3dB

Impedancia: 32Ω

Az adó maximális teljesítménye 2,4 GHz - 2,4835 Ghz frekvencia mellett: 5 mW

A töltőtök kapacitása: 250 mAh (Lítium-polimer)

A fülhallgatók kapacitása: 30 mAh (Lítium-polimer)

A töltőtök méretei: 53 x 37 x 22 mm

A töltőtök súlya: 35 g

A fülhallgatók tömege: 2 g

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!



Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.

A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élő környezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.



Megsemmisítés Európai Unió kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

FAST ČR, a.s. igazolja, hogy a [YHP 07BT] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.yenkee.hu.

- | 1 | Multifunkcijski senzor na dodir
- | 2 | LED indikator
- | 3 | Mikrofon
- | 4 | Port za punjenje
- | 5 | Kontakti za punjenje

Stavljanje u funkciju

Pre prve upotrebe uverite se da ste pažljivo pročitali bezbednosna uputstva u ovom korisničkom priručniku.

Pre prve upotrebe napunite BT slušalice na maksimalni nivo. Slušalice su automatski spremne za upotrebu nakon vađenja iz kutije za punjenje.

Oprez: Pre priključivanja BT slušalica na vaš mobilni telefon uverite se da je jačina zvuka vašeg uređaja uvek podešena na minimum, da biste sprečili oštećenje sluha.

Napomena: BT slušalice se isključuju nakon dužeg perioda neaktivnosti osim kada su uparene s drugim uređajem.

Uparivanje vaših slušalica preko Bluetooth

Otvorite poklopac kutije za punjenje i sačekajte dok se slušalice upare jedna sa drugom. Pronađite "STELLAR" u dostupnim bluetooth uređajima na vašem mobilnom telefonu ili drugom uređaju sa kojim želite da uparite slušalice i započnete postupak uparivanja.

U slučaju da ne vidite „STELLAR“ u dostupnim uređajima, proverite da li je bluetooth uključen na vašem uređaju (ponovo pokrenite bluetooth u slučaju buduće nevidljivosti).

Napomena: Da bi ste osigurali stabilnu Bluetooth vezu uverite se da je rastojanje između BT slušalica i vašeg uparenog uređaja u opsegu od 10 metara. U zavisnosti od okolnih smetnji, ponekad je neophodno održavati kraće rastojanje između BT slušalica i vašeg uparenog uređaja.

Napomena: Ako se od vas traži da unesete kod uparivanja tokom uparivanja vašeg uređaja i BT slušalica, koristite kod: „0000“.

Rad BT slušalica

Odgovaranje telefonskog poziva: Da biste odgovorili na dolazni poziv, dodirnite višenamensko dugme na dodir na bilo kojoj slušalici.

Završetak telefonskog poziva: Da biste završili telefonski poziv, dvaput dodirnite višenamensko dugme na dodir na bilo kojoj slušalici.

Odbijanje dolazećeg poziva: Za odbijanje dolazećeg poziva na upareni mobilni uređaj držite višenamensko dugme na dodir 2 sekunde dok se poziv ne odbije.

Za početak/pauziranje reprodukcije muzike: Za početak/pauziranje reprodukcije muzike sa vašeg povezanog mobilnog uređaja dva puta kratko dodirnite višenamensko dugme na dodir na bilo kojoj slušalici.

Prethodna/sledeća numera: Prethodna/sledeća numera: Za prethodnu numeru triput dodirnite višenamensko dugme na dodir na levoj slušalici. Za sledeću numeru triput dodirnite višenamensko dugme na dodir na desnoj slušalici.

Glasovni asistent: Da biste omogućili ovu funkciju na uparenom mobilnom uređaju, držite višenamensko dugme na dodir na bilo kojoj slušalici 2 sekunde. Dostupnost funkcije glasovnog pomoćnika zavisi od tipa i podešavanja vašeg mobilnog uređaja. Aktivacija glasovnog asistenta se najavljuje zvučnim signalom u slušalicama.

Jačina zvuka: dvaput dodirnite višenamensko dugme na dodir na desnoj slušalici.

Utišavanje zvuka: dvaput dodirnite višenamensko dugme na dodir na levoj slušalici.

LED indikatori

Slušalice:

Upozorenje o niskom kapacitetu baterije: zvučni signal

Da biste napunili slušalice, stavite ih u kućište za punjenje i zatvorite poklopac.

Kutija za punjenje:

Punjenje je označeno narandžastim LED indikatorom (2), kada je kućište potpuno napunjeno indikator se gasi.

Niska baterija je označena trepćućim narandžastim LED indikatorom (2).

Punjenje

Napunjena baterija obezbeđuje napajanje za nekoliko sati rada pri normalnim nivoima jačine zvuka. Visoka jačina zvuka troši više bateriju, zbog toga preporučujemo da slušate pri normalnim nivoima jačine zvuka.

Oprez: Za punjenje koristite samo originalne pribore isporučene s aparatom. Za dobijanje maksimalnog veka trajanja baterije najbolje je da započnete punjenje nakon obaveštenja za nizak kapacitet baterije. Punite bez prekida do kraja. Kada radno vreme baterije postane veoma kratko, onda je vek trajanja baterije istekao.

Preporuka: Ako se vaše slušalice ne koriste duži vremenski period, preporučujemo da napunite bateriju do kraja jednom u dva do tri meseca. Preporučujemo da čuvate BT slušalice i kutiju za punjenje s napunjenom baterijom da biste sprečili nepopravljiva oštećenja baterije (gubitak kapaciteta).

Specifikacije:

Bluetooth: v5.3

BT profili: HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Podržani Bluetooth kodeksi: AAC/SBC

Operativni domet: <10 m

Napon punjenja: DC 5V (tip C)

Vreme punjenja: ≤ 1 č

Vreme reprodukcije: ≤ 6 č + 18 č

Prečnik zvučnika: 13 mm

Frekventni odziv: 50Hz - 20kHz

Osetljivost: 109±3dB

Prividni otpor: 32Ω

Maksimalna snaga predajnika na 2,4 GHz - 2,4835 GHz: 5mW

Kapacitet kućišta za punjenje: 250 mAh (litijum polimer)

Kapacitet slušalice: 30 mAh (litijum polimer)

Dimenzije kućišta za punjenje: 53 x 37 x 22 mm

Težina kućišta za punjenje: 35 g

Težina slušalice: 2 g

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite u javno odlagalište.



Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja

Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao otpad iz domaćinstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. U nekoliko zemalja Evropske unije ili drugim evropskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupovine jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i sprečiti potencijalno negativan uticaj na okolinu i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog odlaganja otpada. Za detaljnije informacije obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim krivičnim zakonima.

Za poslovne subjekte u Evropskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronski uređaj, tražite potrebne informacije od prodavca ili dobavljača.



Odlaganje u državama van Evropske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podleže EU propisima i pravilima o elektromagnetnoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovim izjavljuje da je radijska oprema tipa [YHP 07BT] u skladu sa Direktivom 2014/53 / EU. Celoviti tekst EU izjave o saglasnosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

www.yenkee.eu

- | 1 | Višefunkcijski dodirni senzor
- | 2 | LED pokazivač
- | 3 | Mikrofon
- | 4 | Priključak za punjenje
- | 5 | Kontakti za punjenje

Priprema za upotrebu

Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte sigurnosne upute u ovom priručniku.

Prije prve upotrebe potpuno napunite Bluetooth slušalice. Slušalice su spremne za upotrebu nakon uklanjanja iz kutije za punjenje.

Oprez: Da biste spriječili oštećenje sluha, prije povezivanja Bluetooth slušalica s mobitelom provjerite je li njegova glasnoća smanjena na minimalnu.

Napomena: Bluetooth slušalice isključit će se nakon dužeg razdoblja neaktivnosti, osim ako su uparene s drugim uređajem.

Uparivanje slušalica putem Bluetootha

Otvorite poklopac kutije za punjenje i pričekajte dok se slušalice međusobno ne upare. Pronađite „STELLAR“ među dostupnim Bluetooth uređajima na mobilnom telefonu ili drugom uređaju s kojim želite upariti slušalice i pokrenite postupak uparivanja

Ako „STELLAR“ nije među dostupnim uređajima, provjerite je li na uređaju uključen Bluetooth (ili ga isključite i ponovo uključite).

Napomena: Za stabilnu Bluetooth vezu razmak između Bluetooth slušalica i uparenog uređaja ne smije biti veći od 10 m. Ovisno o smetnjama u okruženju, ponekad je potrebno održavati manji razmak između Bluetooth slušalica i uparenog uređaja.

Napomena: Ako to bude potrebno, prilikom uparivanja Bluetooth slušalica unesite šifru: „0000“.

Upotreba Bluetooth slušalica

Javljanje na pozive: Za odgovor na dolazni poziv dodirnite višenamjenski dodirni gumb na bilo kojoj slušalici.

Završetak telefonskog poziva: Za prekid telefonskog poziva dvaput dodirnite višenamjenski dodirni gumb na bilo kojoj slušalici.

Odbijanje dolaznog poziva: Da biste odbili dolazni poziv prema uparenom mobilnom uređaju, 2 sekunde držite pritisnutu višefunkcijsku dodirnu tipku na bilo kojoj slušalici kako biste odbili poziv.

Pokretanje/pauziranje reprodukcije glazbe: Da biste pokrenuli/pauzirali reprodukciju glazbe s povezanog mobilnog uređaja, dvaput dodirnite višefunkcijsku dodirnu tipku na bilo kojoj slušalici.

Prethodni/sljedeći zapis: Za prethodnu pjesmu triput dodirnite višenamjenski dodirni gumb na lijevoj slušalici. Za sljedeću pjesmu triput dodirnite višenamjenski dodirni gumb na desnoj slušalici.

Glasovni pomoćnik: Kako biste omogućili ovu značajku na svom uparenom mobilnom uređaju, držite višenamjensku dodirnu tipku na bilo kojoj slušalici 2 sekunde. Dostupnost značajke glasovnog asistenta ovisi o vrsti i postavkama vašeg mobilnog uređaja. Aktivacija glasovnog asistenta najavljuje se zvučnim signalom u slušalicama.

Pojačavanje glasnoće: dvaput dodirnite višenamjenski dodirni gumb na desnoj slušalici.

Smanjenje glasnoće: dvaput dodirnite višenamjenski dodirni gumb na lijevoj slušalici.

LED pokazivači

Slušalice:

Upozorenje slabe baterije: zvučni signal

Za punjenje slušalica stavite ih u kućište za punjenje i zatvorite poklopac.

Kutija za punjenje:

Punjenje je označeno narančastim LED indikatorom (2), kada je kućište potpuno napunjeno indikator se gasi.

Slaba baterija označena je treptanjem narančastog LED indikatora (2).

Punjenje

Napunjena baterija pruža energije za nekoliko sati upotrebe pri normalnoj glasnoći. Visoka glasnoća troši više energije,

stoga preporučujemo da je smanjite na normalnu razinu.

Opres: Za punjenje upotrijebite samo originalni pribor isporučen uz uređaj. Da biste postigli maksimalno trajanje baterije, najbolje je započeti s punjenjem nakon indikacije slabe baterije. Punite kontinuirano do potpunog punjenja. Kada se vrijeme rada dostupno uz bateriju značajno skрати, bateriji je istekao vijek trajanja.

Preporuka: Ako slušalice nećete koristiti dulje vrijeme, napunite baterije svaka dva-tri mjeseca. Preporučujemo pohranu Bluetooth slušalica s napunjenom baterijom kako bi se spriječilo nepopravljivo oštećenje baterije (gubitak kapaciteta).

Specifikacije:

Bluetooth: v5.3

BT profili: HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Podržani Bluetooth kodeci: AAC/SBC

Radni domet: <10 m

Napon punjenja: DC 5 V (Tip C)

Vrijeme punjenja: ≤ 1 h

Vrijeme reprodukcije: ≤ 6 h + 18 h

Promjer zvučnika: 13 mm

Frekvencijski odaziv: 50Hz - 20kHz

Osjetljivost: 109±3dB

Impedancija: 32Ω

Maksimalna snaga predajnika na 2,4 GHz - 2,4835 GHz 5 mW

Kapacitet kućišta za punjenje: 250 mAh (litij-polimerna)

Kapacitet slušalica: 30 mAh (litij-polimerna)

Dimenzije kućišta za punjenje: 53 x 37 x 22 mm

Masa kućišta za punjenje: 35 g

Masa slušalica: 2 g

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvrat otpada.



Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja

Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.



Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [YHP 07BT] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

- | 1 | Αισθητήρας αφής πολλαπλών λειτουργιών
- | 2 | Ενδεικτική λυχνία LED
- | 3 | Μικρόφωνο
- | 4 | Θύρα φόρτισης
- | 5 | Επαφές φόρτισης

Θέση σε λειτουργία

Πριν την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

Πριν την πρώτη χρήση, φορτίστε τα ακουστικά BT ως το μέγιστο επίπεδο. Τα ακουστικά είναι αυτόματα έτοιμα για χρήση μετά την αφαίρεση από το κουτί φόρτισης.

Προσοχή: Για να αποτρέψετε βλάβη στην ακοή σας, πριν συνδέσετε τα ακουστικά BT στο κινητό σας τηλέφωνο, βεβαιωθείτε ότι το επίπεδο έντασης ήχου της συσκευής σας έχει πάντα ρυθμιστεί στο ελάχιστο.

Σημείωση: Τα ακουστικά BT θα απενεργοποιηθούν μετά από παρατεταμένο διάστημα αδράνειας, εκτός αν συζευχθούν με άλλη συσκευή.

Σύζευξη των ακουστικών σας μέσω Bluetooth

Ανοίξτε το κάλυμμα του κουτιού φόρτισης και περιμένετε να γίνει η σύνδεση των ακουστικών μεταξύ τους. Στις διαθέσιμες συσκευές Bluetooth του κινητού τηλεφώνου ή άλλων συσκευών, με τις οποίες θέλετε να αντιστοιχίσετε τα ακουστικά, βρείτε το „STELLAR” και ξεκινήστε τη διαδικασία αντιστοίχισης.

Σε περίπτωση που δεν δείτε την επιλογή „STELLAR” στις διαθέσιμες συσκευές, ελέγξτε αν το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στη συσκευή σας (επανεκκινήστε το Bluetooth αν και πάλι δεν είναι ορατά τα ακουστικά).

Σημείωση: Για να εξασφαλίσετε σταθερή σύνδεση Bluetooth, βεβαιωθείτε ότι η απόσταση ανάμεσα στα ακουστικά BT και στη συζευγμένη συσκευή σας διατηρείται εντός 10 μέτρων. Ανάλογα με τις παρεμβολές από το περιβάλλον, ορισμένες φορές είναι απαραίτητο να διατηρείτε μικρότερη απόσταση ανάμεσα στα ακουστικά BT και τη συζευγμένη συσκευή σας.

Σημείωση: Αν σας ζητηθεί να εισάγετε έναν κωδικό σύζευξης κατά τη διαδικασία σύζευξης συσκευής και ακουστικών BT, χρησιμοποιήστε τον εξής κωδικό: „0000”.

Λειτουργία των ακουστικών BT

Λήψη τηλεφωνικών κλήσεων: Για να απαντήσετε σε μια εισερχόμενη κλήση πατήστε το κουμπί αφής πολλαπλών

λειτουργιών σε οποιοδήποτε ακουστικό.

Τερματισμός τηλεφωνικής κλήσης: Για να τερματίσετε μια τηλεφωνική κλήση, πατήστε δύο φορές το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών σε οποιοδήποτε ακουστικό.

Απόρριψη μιας εισερχόμενης κλήσης: Για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση προς μια συζευγμένη κινητή συσκευή, κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών σε ένα από τα δύο ακουστικά έως ότου απορριφθεί η κλήση.

Για να ξεκινήσετε/ σταματήσετε προσωρινά την αναπαραγωγή μουσικής: Για να ξεκινήσετε/ σταματήσετε προσωρινά την αναπαραγωγή μουσικής από τη συνδεδεμένη κινητή συσκευή σας, πατήστε δύο φορές σύντομα το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών σε ένα από τα δύο ακουστικά.

Προηγούμενο/επόμενο κομμάτι: Για το προηγούμενο κομμάτι πατήστε τριπλά το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών στο αριστερό ακουστικό. Για το επόμενο κομμάτι, πατήστε τριπλά το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών στο δεξί ακουστικό.

Φωνητικός βοηθός: Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία στη συζευγμένη κινητή συσκευή σας, κρατήστε πατημένο το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών σε οποιοδήποτε ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα. Η διαθεσιμότητα της λειτουργίας φωνητικού βοηθού εξαρτάται από τον τύπο και τις ρυθμίσεις της κινητής συσκευής σας. Η ενεργοποίηση του φωνητικού βοηθού ανακοινώνεται με ένα ηχητικό σήμα στα ακουστικά.

Αύξηση έντασης ήχου: πατήστε δύο φορές το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών στο δεξί ακουστικό.

Μείωση της έντασης ήχου: πατήστε δύο φορές το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών στο αριστερό ακουστικό.

Ενδεικτικές λυχνίες LED

Ακουστικά:

Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας: ηχητικό σήμα

Για να φορτίσετε τα ακουστικά, τοποθετήστε τα στη θήκη φόρτισης και κλείστε το καπάκι.

Θήκη φόρτισης:

Η φόρτιση υποδεικνύεται από μια πορτοκαλί ενδεικτική λυχνία LED [2], όταν η θήκη είναι πλήρως φορτισμένη, η ενδεικτική λυχνία σβήνει.

Η χαμηλή στάθμη της μπαταρίας υποδεικνύεται από μια πορτοκαλί ένδειξη LED που αναβοσβήνει [2].

Φόρτιση

Μια φορτισμένη μπαταρία παρέχει ενέργεια για αρκετές ώρες

λειτουργίας σε κανονικά επίπεδα έντασης ήχου. Σε υψηλή ένταση ήχου καταναλώνεται περισσότερη ενέργεια μπαταρίας, επομένως συνιστούμε την ακρόαση σε κανονικά επίπεδα έντασης ήχου.

Προσοχή: Για τη φόρτιση χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ που παρέχονται με τη συσκευή. Για να επιτύχετε τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, είναι καλύτερο να αρχίζετε τη φόρτιση της μπαταρίας αμέσως μετά την ειδοποίηση χαμηλής ισχύος μπαταρίας. Φορτίζετε συνεχόμενα μέχρι την πλήρη φόρτιση. Όταν ελαττωθεί πάρα πολύ ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας, η διάρκεια ζωής της μπαταρίας έχει εξαντληθεί.

Υπόδειξη: Αν τα ακουστικά πρόκειται να μείνουν ακριβώς για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστούμε να φορτίζετε τις μπαταρίες κάθε δύο έως τρεις μήνες. Συνιστούμε να φυλάσσετε τα ακουστικά BT και το κουτί φόρτισης με την μπαταρία φορτισμένη, για να αποτρέψετε ανεπανόρθωτη ζημιά στην μπαταρία (απώλεια χωρητικότητας).

Προδιαγραφές:

Bluetooth: v5.3

Προφίλ BT: HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Υποστηριζόμενα codec Bluetooth: AAC/SBC

Εμβέλεια λειτουργίας: < 10 m

Τάση φόρτισης: DC 5 V(Type-C)

Χρόνος φόρτισης: ≤ 1 ώρες

Χρόνος αναπαραγωγής: ≤ 6 ώρες + 18 ώρες

Διάμετρος πτερυγίων: 13 mm

Απόκριση συχνότητας: 50Hz - 20kHz

Ευσαιθησία: 109±3dB

Σύνθετη αντίσταση: 32Ω

Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς στα 2,4 GHz - 2,4835 GHz: 5 mW

Χωρητικότητα θήκης φόρτισης: 250 mAh (λιθίου-πολυμερούς)

Χωρητικότητα ακουστικού: 30 mAh (λιθίου-πολυμερούς)

Διαστάσεις θήκης φόρτισης: 53 x 37 x 22 mm

Βάρος θήκης φόρτισης: 35 g

Βάρος ακουστικού: 2 g

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων υλικών συσκευασίας

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στην προβλεπόμενη δημόσια θέση απόθεσης απορριμάτων

Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών



Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στις εθνικές διατάξεις και να επισύρει ποινή προστίμου.

Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

CE Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να υπάρξουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσόμαστε του δικαιώματός μας στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.

Με την παρούσα ο/η FAST ČR, a.s., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [YHP 07BT] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.yenkee.eu





Manufacturer: FAST CR, a.s.
U Sanitasu 1621
25101 Ricany
Czech Republic